



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 1112-115

Chișinău

«30» martie 2016

Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art.73 și art.74, alineatul (3) din Constituția Republicii Moldova rog să examinați în mod prioritar proiectul de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.350 din 28 martie 2016.

Proiectul de lege menționat vine în realizarea pct.13 al Planului Național de acțiuni pentru implementarea Acordului de asociere Republica Moldova – Uniunea Europeană pentru anii 2014-2016, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.808 din 7 octombrie 2014.

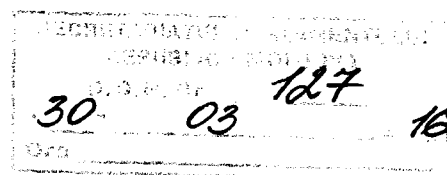
Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege – Ministerul Justiției.

*Anexă: Hotărârea Guvernului nr.350 din 28 martie 2016 (2 exemplare în limbile română și rusă) – 2 file;
proiectul de lege nominalizat (în limbile română și rusă) – 5 file;
nota informativă la proiectul de lege (în limba română) – 5 file;
raportul de expertiză anticorupție – 10 file.*

Prim-ministru

PAVEL FILIP

tel.(022)250-313
iurie.cebanu@gov.md



Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+373-2-237795

Fax:
+373-2-242696



Parlamentul Republicii Moldova

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. 350

din 28 martie 2016

Chișinău

**Privind aprobarea proiectului de lege pentru
modificarea și completarea unor acte legislative**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative.

Prim-ministru

PAVEL FILIP

Contrasemnează:

Ministrul justiției

Vladimir Cebotari

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**LEGE****pentru modificarea și completarea unor acte legislative**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. I. – La articolul 15 din Legea nr. 544-XIII din 20 iulie 1995 cu privire la statutul judecătorului (republicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2013, nr.15-17, art. 63), cu modificările și completările ulterioare, alineatul (1) se completează cu litera f²) cu următorul cuprins:

„f²) să prelucrez datele cu caracter personal în conformitate cu prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal”.

Art. II. – La articolul 6 litera m) din Legea nr. 1104-XV din 6 iunie 2002 cu privire la Centrul Național Anticorupție (republicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2012, nr. 209-211, art. 683), cu modificările și completările ulterioare, cuvântul „legislația” se substituie cu cuvintele „prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal”.

Art. III. – Codul de procedură penală al Republicii Moldova nr. 122-XV din 14 martie 2003 (republicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2013, nr. 248-251, art. 699), cu modificările și completările ulterioare, se completează după cum urmează:

1. La articolul 15, alineatul (2) se completează în final cu propoziția: „Prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul procesului penal are loc în conformitate cu prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal.”

2. La articolul 211, alineatul (4) se completează în final cu cuvintele „și Legii privind protecția datelor cu caracter personal”.

3. La articolul 212, alineatul (1) se completează în final cu cuvintele „în condițiile Legii privind protecția datelor cu caracter personal”.

Art. IV. – La articolul 13 din Legea nr. 333-XVI din 10 noiembrie 2006 privind statutul ofițerului de urmărire penală (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2006, nr. 195-198, art. 918), cu modificările și completările ulterioare, alineatul (1) se completează cu litera f¹) cu următorul cuprins:

„f¹) să respecte prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal” .

Art. V. – Articolul 5 din Legea nr. 190-XVI din 26 iulie 2007 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr.141-145, art.597), cu modificările și completările ulterioare, se completează cu alineatul (2¹) cu următorul cuprins:

„(2)¹ La aplicarea măsurilor de identificare a persoanelor fizice sau juridice, precum și a beneficiarului efectiv, entitățile raportoare trebuie să respecte prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal. Entitățile raportoare sînt obligate să nu informeze persoanele fizice sau juridice și beneficiarii efectivi despre faptul că datele lor vor fi transmise Serviciului Prevenirea și Combaterea Spălării Banilor și prelucrate de către acesta. Serviciul Prevenirea și Combaterea Spălării Banilor, la solicitarea persoanelor fizice, prezintă informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal numai după încetarea situației care justifică prelucrarea acestora în temeiul prezentei legi.”

Art. VI. – Codul contravențional al Republicii Moldova nr. 218-XVI din 24 octombrie 2008 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr. 3-6, art. 15), cu modificările și completările ulterioare, se completează după cum urmează:

1. Articolul 374 se completează cu alineatul (4) cu următorul cuprins:

„(4) Prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul procesului contravențional are loc în conformitate cu prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal.”

2. Articolul 451 se completează în final cu cuvintele „în condițiile Legii privind protecția datelor cu caracter personal”.

Art. VII. – La articolul 5 alineatul (1) din Legea nr. 59 din 29 martie 2012 privind activitatea specială de investigații (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2012, nr. 113-118, art. 373), cu modificările și completările ulterioare, se completează în final cu cuvintele „, în conformitate cu prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal”.

Art. VIII. – La articolul 16 alineatul (3) din Legea nr. 320 din 27 decembrie 2012 cu privire la activitatea Poliției și statutul polițistului (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2013, nr. 42-47, art. 145), cu completările ulterioare, cuvîntul „legislația” se substituie cu cuvintele „prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal”.

Președintele Parlamentului

NOTA INFORMATIVĂ
la proiectul Legii pentru modificarea și completarea unor acte legislative

Condițiile ce au impus elaborarea proiectului, finalitățile urmărite și principalele prevederi ale proiectului:

Conceptul de protecție a datelor cu caracter personal reprezintă dreptul persoanei fizice de a-i fi apărate acele caracteristici care conduc la identificarea sa și obligația corelativă a statului de a adopta măsuri adecvate pentru a-i asigura o protecție eficientă.

Avînd în vedere necesitatea de a apăra și respecta dreptul fundamental la viață intimă și privată, protecția datelor cu caracter personal constituie un domeniu deosebit de important, consacrat atît prin Convenția Europeană a Drepturilor Omului, cît și prin art. 28 din Constituția Republicii Moldova, conform căruia „statul respectă și ocrotește viața intimă, familială și privată”. Suplimentar, asigurarea protecției drepturilor fundamentale ale persoanei fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal este reglementată prin Legea nr. 133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

În acest context, a fost elaborat proiectul Legii pentru modificarea și completarea unor acte legislative, promovarea căruia are drept scop:

- a) asigurarea creării premiselor necesare pentru respectarea principiilor de prelucrare a datelor cu caracter personal în cadrul cooperării polițienești în materie penală, consacrate de *Deciziei-cadru a Consiliului 2008/977/JAI privind protecția datelor cu caracter personal prelucrate în cadrul cooperării polițienești și judiciare în materie penală și Recomandării nr. R (87) 15 din 17 septembrie 1987 a Comitetului Ministerial al Consiliului Europei care reglementează utilizarea datelor cu caracter personal în activitatea poliției* (acțiunii nr. 1 destinate implementării pct. 13 din Planul Național de acțiuni pentru implementarea Acordului de asociere RM-UE în perioada 2014-2016);
- b) aducerea în concordanță a cadrului normativ cu prevederile Legea nr. 133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal, elaborată în vederea armonizării legislației naționale cu *Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date*;
- c) eficientizarea procesului de implementare a prevederilor legii menționate supra.

Analizînd prevederile Legii nr. 133 din 8 iulie 2011 în raport cu prevederile Deciziei-cadru a Consiliului Europei, menționate supra, constatăm că legea corespunde rigorilor și garanțiilor reflectate în actul comunitar. De asemenea, Legea nr. 133 din 8 iulie 2011 este conformă Convenției privind cooperarea polițienească în Europa de Sud-Est și Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date. Totuși, avînd în vedere specificul legislației Republicii Moldova, în special, codificarea normelor de procedură penală și rigiditatea activității speciale de investigații, este necesară intervenția pentru a asigura o sincronizare în materie de protecție a datelor cu caracter personal.

În vederea atingerii obiectivelor stabilite, prin intermediul prezentului proiect se propun modificări și completări pentru următoarele acte legislative:

1. Legea nr. 544-XIII din 20 iulie 1995 cu privire la statutul judecătorului;
2. Legea nr. 1104-XV din 6 iunie 2002 cu privire la Centrul Național Anticorupție;
3. Legea nr. 190-XVI din 26 iulie 2007 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului;
4. Codul de procedură penală al Republicii Moldova nr. 122-XV din 14 martie 2003;
5. Legea nr. 333 din 10 noiembrie 2006 privind statutul ofițerului de urmărire penală;
6. Codul contravențional al Republicii Moldova nr. 218-XVI din 24 octombrie 2008;
7. Legea nr. 59 din 29 martie 2012 privind activitatea specială de investigații;

8. Legea nr. 320 din 27 decembrie 2012 cu privire la activitatea Poliției și statutul polițistului.

Modificările și completările propuse prin intermediul prezentului proiect stabilesc expres obligația pentru reprezentanții diferitor organe implicate în cooperarea polițienească și în examinarea cauzelor penale și contravenționale de a respecta prevederile Legii nr. 133 din 8 iulie 2011.

Pentru a evita dublarea prevederilor Legii nr. 133 din 8 iulie 2011 în textele legilor propuse spre modificare, s-a considerat oportun de a crea conexiunea între legile enumerate și legea specială în domeniul protecției datelor cu caracter personal. Or, Legea nr. 133 din 8 iulie 2011 conține tot spectrul de garanții ce țin de protecția datelor personale și creează condiții pentru desfășurarea de către organele de urmărire penală, organele ce desfășoară activitate specială de investigații, poliție, etc. a activității lor.

În acest sens, sînt relevante prevederile art. 2 alin. (2) lit. d) din Legea nr. 133 din 8 iulie 2011, conform căreia, prevederile legii respective se extind asupra *prelucrării datelor cu caracter personal în cadrul acțiunilor de prevenire și investigare a infracțiunilor, punerii în executare a sentințelor de condamnare și al altor acțiuni din cadrul procedurii penale sau contravenționale în condițiile legii.*

În acest context, menționăm că, chiar dacă conform art. 5 alin. (5) lit. b) din Legea nr. 133 din 8 iulie 2011 *consimțămîntul subiectului datelor cu caracter personal nu este cerut în cazurile în care prelucrarea este necesară pentru îndeplinirea unei obligații care îi revine operatorului conform legii*, totuși, în temeiul art. 12 alin. (2) operatorul datelor cu caracter personal este obligat să informeze subiectul datelor cu caracter personal despre faptul colectării datelor respective.

Fundamentarea economico-financiară

Implementarea acestui proiect nu necesită alocarea resurselor financiare suplimentare de la bugetul de stat.

Modul de incorporare a proiectului în sistemul actelor normative în vigoare

Drept urmare a adoptării prezentului proiect de lege, cadrul normativ conex nu necesită a fi modificat.

Avizarea și consultarea publică a proiectului

În scopul respectării prevederilor Legii nr.239 din 13 noiembrie 2008 privind transparența în procesul decizional, proiectul Legii a fost plasat pe pagina web oficială a Ministerului Justiției www.justice.gov.md, la directoriul *Transparența decizională*, secțiunea *Proiecte de acte normative remise spre coordonare*.

Menționăm că Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal și Serviciul Protecție și Pază de Stat au prezentat lipsă de obiecții și propuneri, susținînd proiectul.

Pe parcursul avizării au fost primite propuneri de la: Procuratura Generală, Serviciul Informații și Securitate și Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal. Propunerile recepționate au fost incluse în sinteza obiecțiilor și propunerilor.

Nu au prezentat avizele: Ministerul Afacerilor Interne.

Pe parcursul consultării publice, nu au fost recepționate recomandări și propuneri de la reprezentanții societății civile.

Ministru



Vladimir CEBOTARI